



Soirée de Gala de Médecins du Monde 2023 Une soirée pour les bienfaiteurs de Médecins du Monde Japon

Jeudi 21 septembre 2023
Ouverture des portes à 18:00, début du Gala à 18:30
A la Résidence de l'Ambassade de France (Tokyo, Hiroo)

Tokyo, le 20 Juillet 2023

Madame, Monsieur,

Nous sommes très heureux de vous inviter à notre événement caritatif: "Soirée de gala 2023 - Une soirée gastronomique pour les bienfaiteurs de Médecins du Monde Japon". Grâce à l'hospitalité de Son Excellence M. Philippe Setton, Ambassadeur de France, notre événement annuel aura lieu pour la première fois en 4 ans dans le cadre prestigieux de la Résidence de l'Ambassade de France, le jeudi 21 septembre.

Cet événement exceptionnel est organisé avec la participation bénévole des chefs les plus célèbres de la gastronomie française au Japon, offrant leurs meilleures spécialités à nos invités. Une tombola sera organisée grâce à la collaboration de nos commanditaires, et tous les participants recevront de somptueux cadeaux.

Tous les collaborateurs partagent la volonté de contribuer à la réalisation d'une société où tout le monde peut accéder aux soins médicaux au-delà de toutes les barrières. La quasi-totalité des dons récoltés sera utilisée pour mener à bien et poursuivre les différentes missions en cours autour du monde.

Compte tenu du fait que la capacité d'accueil de la Résidence est limitée, nous vous conseillons de réserver votre place dès à présent, pour réserver votre place vous pouvez procéder de manières ci-dessous :

Merci de bien noter que les délais de réservation est **le vendredi 25 août**.

◆ par formulaire de réservation - don par carte de crédit, ou virement bancaire

- 1) Veuillez renvoyer le formulaire de verso rempli par fax ou par email
- 2) Veuillez faire votre don 33.000 yens par personne au minimum par carte de crédit, ou virement bancaire

◆ Réservation en ligne - don par carte de crédit

Veuillez entrer l'URL du site spécial ci-dessous ou scannez le code QR, entrez le formulaire et faites votre don.

Ce site est uniquement réservé aux donateurs.

Le site spécial de Soirée de gala 2023

⇒ <https://mdmfr9.wixsite.com/gala2023> (mot de passe: **mdmgala23**)



La pandémie de COVID-19 qui s'est produite pendant la période où nous ne pouvions pas vous rencontrer a entraîné divers changements dans vos vies. Bien que diverses restrictions et difficultés soient apparues dans nos activités, nous avons poursuivi nos activités sans jamais lâcher les mains de ceux qui sont dans le besoin. En outre, de nouvelles crises telles que l'invasion de l'Ukraine et le tremblement de terre syro-turc ont accru l'importance de l'aide médicale humanitaire. Afin de répondre à cette situation, nous vous demandons de continuer à collaborer pour faire des dons au moment de la participation cette année. Nous aimerions vous demander votre compréhension et votre soutien pour nos activités à travers la soirée de gala 2023.

Nous serons très heureux de vous accueillir le 21 septembre, au jour du gala.

Bien Cordialement,

Gaël Austin
Président de Médecins du Monde Japon

Médecins du Monde Japon

Azabu-Zenba Bldg. 2F, 2-6-10 Higashi-Azabu, Minato-ku, Tokyo, 106-0044
Tél : 03-3585-6436 Fax : 03-3560-8073 E-mail : mdm-event@mdm.or.jp Web : www.mdm.or.jp



Soirée de gala du Médecins du Monde 2023 Une Soirée pour les bienfaiteurs de Médecins du Monde Japon Formulaire d'inscription

Judi 21 septembre 2023 Ouverture des portes à 18:00, début du Gala à 18:30

A la Résidence de l'Ambassade de France (Tokyo, Hiroo)

Veuillez remplir le formulaire ci-dessous et le renvoyer par fax **(03-3560-8073)**

ou par e-mail **(mdm-event@mdm.or.jp)** avant le vendredi 25 août

1. Inscription

Veuillez faire votre don de 33,000 yens par personne au minimum. Cochez les cases avec les montants appropriés. Nous vous demandons de noter **les noms de tous vos invités, car il y a des contrôles d'identité à l'entrée de la Résidence.**

Title		Nom et Prénom	
Nom de compagnie			
Profession			
Reçu	<input type="checkbox"/> Reçu personnel Veuillez entrer votre adresse « personnelle » dans le champ d'adresse <input type="checkbox"/> Reçu compagnie Veuillez entrer l'adresse de « Société » dans le champ d'adresse		
Adresse	〒		
E-mail	Nous vous contacterons au sujet de cet événement. Veuillez entrer une adresse où vous pouvez recevoir le courrier informatique.		
Tél		Fax	
Nom des invités	title	Nom et Prénom	
Montant du don	35,000 yens par personne au minimum <input type="checkbox"/> ¥35,000 (1 invitation) <input type="checkbox"/> ¥70,000 (2 invitations) <input type="checkbox"/> ¥105,000 (3 invitations) <input type="checkbox"/> ¥140,000 (4 invitations) <input type="checkbox"/> Autre⇒¥ (invitations)		

2. Faire un don

Veuillez cocher la case correspondante si vous faites votre don par virement bancaire ou carte de crédit.

Don par virement bancaire • Veuillez remplir le montant du don sur le formulaire de transfert ci-joint et effectuer le virement.

Don par carte de crédit ••• Veuillez remplir les formulaires suivants.

Type de carte	<input type="checkbox"/> VISA <input type="checkbox"/> Master <input type="checkbox"/> Diners Club <input type="checkbox"/> JCB <input type="checkbox"/> Amex	Date d'expiration	__ / 20__ m m y y	
Numéro de carte				
Signature	Veuillez remplir la même signature que celle que vous avez écrite sur la carte			

De ceux qui peuvent confirmer à la fois la demande ci-dessus et le paiement, la réservation sera confirmée selon le principe du premier arrivé, premier servi. Nous vous contacterons par e-mail, veuillez donc le vérifier.

Médecins du Monde Japon

Azabu-Zenba Bldg. 2F, 2-6-10 Higashi-Azabu, Minato-ku, Tokyo, 106-0044

Tél : 03-3585-6436 Fax : 03-3560-8073 E-mail : mdm-event@mdm.or.jp Web : www.mdm.or.jp